Nas wón teli jaden nebudźo mój wotbraj, zo by
by njemohł wo jich hrowe teho twojoho Mor-
dwoho pohrebaj. * Won stanje Abraham horje, 7
a pokłoni so k tomu ludu tejedźiwe, to je,
k tym dźěćom Heth: * A wón rěčeše k nim: Jeli 8
zo wam wone wašej dušči so lubi, zo ja
bych teho mojoho morwoho pohrebał, tak posłu-
chajće mje, a prošće za mnje pola Efrona
syna teho Zohar: * Zo wón by mi dał tu 9
dwojaku jamu, kotruž wón ma na posle-
dnim kónčku swojeje role: nech wón mi ju
za zdobne pjenjeze přede wami poda k herbsto-
wanju teho pohreba. * Efron bydleše pak tehdom 10
w srjedźi tych dźěćow Heth. A wón Efron
wotmołwi Abrahamej, zo je wšitcy słyšachu,
kotřiž do tych wrotow teho samoho města
nuts chodźachu, prajiwši: * Ně, ja mój knježe, 11
słuchaj tak mój knježe, hale posłuchaj mje,
ja tebi ju daruju: Ja tebi tu rolu podam, a tu
jamu, kotraž na njej je, w přitomnosći
tych dźěćow mojoho ludu, pohrebaj tam twojoho
Morwoho. * Wón so pokłoni Abraham 12
před tym ludom teje zemje. * A wón je 13
k Efronej rěčeše w přitomnosći teho ludu:
Ja prošu, zo by mje posłuchał: Ja chcu za
tu rolu pjenjeze dać: wzmi je wote mnje, a
tak chcu ja tam mojoho morwoho [nanejf] pohrebaj.
* A wón wotmołwi Efron: * Mój knježe 14
posłuchaj mje: Ta zemja, kotruž ty žadaš, 15
płaći štyrista syklow slěbra: što je to
mjez namaj dwěmaj a bjez tobu: hale wele je
teho? pohrebaj tam twojoho morwoho. * Ko- 16
trejž dźěš běše Abrahamej wuslyšał, tak přiwa-
ži wón te pjenjeze, kotrež Efron by žadał, zo
je dźěći Heth ze wuslyšachu, te štyrista
syklow wotpłaćeneje prawneje Mincy. * A 17
wona by tak wunde Efronowa rola we-
Makpela na kotrejž ta dwojaka jama běše,
[illegible] spoledwaja k Mamre tak dźěće wu-
na sama, zo ta jama, a te wšitke
bjeze štomy we wšitkich jeje mjezach po tej ko-

[Margin note: Makpelana]

18 kolesi, * Abrahamej k wobsedźenju, zo
je dźěći Heth widźachu, a wšitcy, kotřiž
do jeho wrotow teho samoho města nuts chodźa-
19 chu. * A tak pohrebaše Abraham Saru
tu swoju žonu we tej dwojakej jamje
teje role, kotraž k Mamre spoladwa-
ješe, to je k Hebron we tej zemi Chana-
20 an. * A ta rola by wobkrućena, a
ta jama kotraž na njej běše, Abra-
hamej k wobsedźenju teho hrowa wot tych
dźěćow Heth.

Ton XXIV. Kapitel.

~~Ton Abrahamowe wotrocžk hnydź wotjěchał wobpřisahnjeny a do teje Mesopotamske na wotcowu zemju k tom Izaakej, pytawši zadźerženju wot Boha Chěžor, namaka tu Rebekku, a mjenuje tejeho [samoje] Staršich zo a bratrow přiwustnych přiwjedźe wón je k tom Izaakej, kotryž ju sebi k žonje bjerje, a tak dostanje nad tej Ma- ćerneju smjerću trošt wotpočink.~~

1 Wón běše pak Abraham stary, a
wotebnaw: a tón knjez běše jeho
k nawšitkim žohnował. * A wón rě- 2
češe k tom staršim wotrocžkej swojoho do-
ma, kotryž předk běše wšitkomu, štož wón
měješe: Połož twoju ruku pod moje bje-
3 dro, * zo ja tebje wobpřisahaju při tym
knjezu tym Bohu Njebjesow a zemje, zo ty
mojom synej njewozmješ žonu wot tych
dźowkow tych Chananejskich, bjez kotrymiž ja
4 bydlu: * hale [bě] pojedźeš do teje mojeje
zemje a přiwuzbě, a zhawa tam jemu žonu
5 wzaš tym mojom synej Izaakej. * Wón
wotmołwi ton wotrocžk: snadź ta žónska
njezechce ze mnu hić do teje zemje sem,
mam dyrbu ja twojoho syna wospak na te
město wjesć, z kotrehož ty sy won wušoł?
6 * A wón rěčeše Abraham: Hladaj so,
zo ty njedźeš mojoho syna njeby tam wospak